

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:HITACHI		
C	Product No.	10117941	
D	Model No.	40HE4000	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	40 inches	102 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	46,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	67	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzkategorie	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal ca.) (Zoll /cm)
عربي	فأش السطح	أشعار التجارية: أأشعار	أشعار السطح	أشعار المأشعار	أشعار أأشعار	أشعار الشاشة المأشعار (أشعار/أشعار)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka,přibl.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmsstørrelse (diagonal,ca.) (tK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvanuuden koko (diagonaalinen.n.) (tuumaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala,približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermrootte (diagonaal,ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,approx.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna,około) (cal/cm)
Magyar	Terméismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális.kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
беларуская	Справочный листок технічных даных іздання	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Відчымны размер экрана (по дыяганалі, прыблізна)(дюйм/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инч/см/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйма/см)
Srpski	Техничке одлике	Комерцијална марка	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhroma) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komericalna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslon (diagonala, pribli.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δεληο πρλμλντος	Εμτορικό σημά	Αρ. πρλμλντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ίντσες/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komericalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
עברית	אשעור המאשעור	אשעור המאשעור	אשעור המאשעור	אשעור המאשעור	אשעור המאשעור	אשעור המאשעור (אשעור/אשעור)
Türkçe	Ürün fiş	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklaşık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficientë së energisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (istrizaine, aprox.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekрана cмērs (pa diagonāli, apmāram) (collas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonal, umbes) (toll/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	انرژی کارایی انرژی	اندازه صفحه آال مشاهده (هندسی/انرژی) (انچ/سم)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة في التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل (وات)	دقة العرض (بكسلات)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/godišnje)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разрешителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitlig strømforbrug i stand-by tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääliittimen keskimääräinen virrankulutus (Watt)	Vuositien keskimääräinen kWh/Vuosi	Vakavirran kulutus (Watt)	Pois-liittin virrankulutus (Watt)	Näytön erotuskyky (pikseliä)
Fransais	Consommation d'énergie moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation d'énergie annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (pixels)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je isključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/godišnje)	Potrošnja el. energije u modu pripremljenosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarslijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watt)	Consumo eléctrico anual (kWh/Anual)	Consumo en modo en espera (Watt)	Consumo eléctrico modo apagado (Watt)	Resolución de pantalla (píxels)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixelar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Różniczalność obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafelhasználás átlagosan fogyasztott üzemiállapotban (Watt)	Éves energiafelhasználás (kWh/Éves)	Energiafelhasználás standby üzemiállapotban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolt üzemiállapotban (Watt)	Képfelbontás (piksel)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skræm oppløsning (piks)
Português	Consumo médio de energia em modo ligado (Watt)	Consumo médio anual de energia (kWh/Anual)	Consumo médio de energia em modo standby (Watt)	Consumo médio de energia em modo desligado (Watt)	Resolução do visor (pixels)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual mediu de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pikseli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пиксели)
беларуская	Сярэдні расход энэргіі в рэжыме ўключэння (ват)	Сярэдні расход энэргіі (кВт/гадзінка)	Расход энэргіі в рэжыме чаканання (ват)	Расход энэргіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрэшэнне экрану (пікселі)
македонски	Просечna потрошувачка на електрична енергија (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/godišnje)	Потрошувачка на енергија во мировање (Watt)	Потрошувачка на енергија во изключен (Watt)	Разрешување на екран (пиксели)
український	Середнє споживання потужності у робочому режимі (Вт)	Споживання потужності у режимі очікування (Вт)	Споживання потужності у режимі очікування (Вт)	Споживання потужності у режимі очікування (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Príemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Watt)	Ročná spotreba elektrickej energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Watt)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Watt)	Rozlíšenie displeja (pix.)
Slovenščina	Pravna elektricne energije v poravnem načinu (Watt)	Letna poraba elektricne (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Watt)	Poraba energije v stanju izklopa (Watt)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνική	Μέση καταναλωτική ισχύς λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στην ετοιμότητα (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στην απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Razlučnica ekrana (piks.)
تۆرکجه	Ortalama elektrik enerjisi tashvili (Watt)	Yillik elektrik tüketi (kWh/yillik)	Bekleme durumdaki elektrik tüketi (Watt)	Kapalı moddaki elektrik tüketi (Watt)	Ekrani çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatësim (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvai	Vidutinis energijos sąnaudos jungus (Watt)	Metinis energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piksėlių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvajā režīmā (Watt)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gatības režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakuulu töörežiimis (Watt)	Aastane energiakuulu (kWh/aastane)	Energiakuulu ooterežiimis (Watt)	Energiakuulu väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piksali)
فارسی	میان مصرف انرژی در حالت فعال (وات)	میان مصرف انرژی در سال (کیلووات ساعت)	مصرف انرژی در حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف انرژی در حالت غیرفعال (وات)	دقت نمایش (دایکستر)

(English)	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.	استهلاك الطاقة كيلووات ساعة سنوي، على أساس استهلاك الطاقة التشغيلي للتلفزيون لمدة 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة سيعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.
(Deutsch)	Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines typischen vierstündigen Betriebes des Fernsehgeräts am 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgeräts ab.	استهلاك الطاقة كيلووات ساعة سنوي، على أساس استخدام التلفزيون لمدة 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة سيعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.
(Български)	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
(čeština)	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dnů. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dnů. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.
(Dansk)	Energiforbrug kWh om året, beregnet som fjerdedelt effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.	Energiforbrug kWh om året, beregnet som fjerdedelt effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.
(Suomi)	Energinkulutus kWh vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käytöstä.	Energinkulutus kWh vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käytöstä.
(Fransais)	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation déclarée d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation déclarée d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.
(Hrvatski)	Udruženo energije iznosi kWh godišnje na temelju troška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarni trošak energije ovisi o tome kako se upotrebljava televizor.	Udruženo energije iznosi kWh godišnje na temelju troška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarni trošak energije ovisi o tome kako se upotrebljava televizor.
(Nederlands)	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het reële energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het reële energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(Español)	Energíconsumo kWh por año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.	Energíconsumo kWh por año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
(Svenska)	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.
(Italiano)	Zużycie energii kWh/rocznie na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.	Zużycie energii kWh/rocznie na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
(Magyar)	A létező átlagos napi 4 órás üzemi mellett az év 365 napjára várható évente kWh mennyiségű energiafelhasználás a kézikész, kéziüzemelt módjait fogja.	A létező átlagos napi 4 órás üzemi mellett az év 365 napjára várható évente kWh mennyiségű energiafelhasználás a kézikész, kéziüzemelt módjait fogja.
(Norsk)	Energiforbruk kWh per år, strømforskriftet er basert på bruk på TV-en for 4 timer per dag 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.	Energiforbruk kWh per år, strømforskriftet er basert på bruk på TV-en for 4 timer per dag 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.
(Português)	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do aparelho a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do aparelho a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.
(Română)	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV. Zenerul pototitiei în BT-n a zilei privedet la calculul pototitiei energiei televizorului per lucrare 4 ore a zilei na pototitiei 365 de zile. Factulicose pototitiei energiei televizorului budze zăsească az totu, az icușpototitiei televizor.	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV. Zenerul pototitiei în BT-n a zilei privedet la calculul pototitiei energiei televizorului per lucrare 4 ore a zilei na pototitiei 365 de zile. Factulicose pototitiei energiei televizorului budze zăsească az totu, az icușpototitiei televizor.
(Русский)	Энергопотребление кВт·ч в год производится з 3-много сплывающего энергии телевизорами при работе 4 гднны в день на работу 365 дней. Фактическое сплывающее электротрансформации будет зависеть аз того, аз как используется телевизор.	Энергопотребление кВт·ч в год производится з 3-много сплывающего энергии телевизорами при работе 4 гднны в день на работу 365 дней. Фактическое сплывающее электротрансформации будет зависеть аз того, аз как используется телевизор.
(беларуская)	Энергапотрабавенне кВт·ч у год прадвызначаецца з 3-много сплываючай энергіі тэлевізараў пры працы 4 гднны в дзень на працы 365 дзён. Фактычнае сплываючае электратрансфармацыі будзе залежаць аз таго, аз як выкарыстоўваецца тэлевізар.	Энергапотрабавенне кВт·ч у год прадвызначаецца з 3-много сплываючай энергіі тэлевізараў пры працы 4 гднны в дзень на працы 365 дзён. Фактычнае сплываючае электратрансфармацыі будзе залежаць аз таго, аз як выкарыстоўваецца тэлевізар.
(македонски)	Енергетска потрошувачка в kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизориот уред што работи 4 часа дневно, 365 дена. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорот.	Енергетска потрошувачка в kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизориот уред што работи 4 часа дневно, 365 дена. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорот.
(український)	Зниження енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаній телевізором, з 4 годин на годину протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.	Зниження енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаній телевізором, з 4 годин на годину протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.
(Srpski)	Potrošnja struje kWh po godinu na zaklade potrošnje elektricne energije televizora, koji je u izmislit 4 hodny dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisiće od načina korišćenja televizora.	Potrošnja struje kWh po godinu na zaklade potrošnje elektricne energije televizora, koji je u izmislit 4 hodny dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisiće od načina korišćenja televizora.
(Slovenčina)	Poraba energije v kWh na leto, glede na porabljeno energijo televizorja, ki deluje 4 ure na dan v 365 dnevih. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.	Poraba energije v kWh na leto, glede na porabljeno energijo televizorja, ki deluje 4 ure na dan v 365 dnevih. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
(Ελληνική)	Καταναλωτική ισχύς kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύ στην τηλεόραση που λειτουργεί τέσσερις ώρες την ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	Καταναλωτική ισχύς kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύ στην τηλεόραση που λειτουργεί τέσσερις ώρες την ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
(Bosanski)	Energetska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisić od toga koliko e TV koristi.	Energetska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisić od toga koliko e TV koristi.
(تۆرکجه)	365 gün boyunca gündüz 4 saat çalışarak enerji tüketimi kWh referans alınarak yılı kWh enerji tüketir. Gerçek enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.	365 gün boyunca gündüz 4 saat çalışarak enerji tüketimi kWh referans alınarak yılı kWh enerji tüketir. Gerçek enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
(Lietuvai)	Konsumavimas kWh per metus, pagrįstas energijos vartojimu televizoriaus, kuris veikia 4 valandas per dieną per 365 dienas. Iš tikrųjų energijos vartojimas priklauso nuo to, kaip televizorius naudojamas.	Konsumavimas kWh per metus, pagrįstas energijos vartojimu televizoriaus, kuris veikia 4 valandas per dieną per 365 dienas. Iš tikrųjų energijos vartojimas priklauso nuo to, kaip televizorius naudojamas.
(Latviešu)	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā patēriņš elektriskās enerģijas televizorā, darbojoties 4 stundām dienā, 365 dienas. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā patēriņš elektriskās enerģijas televizorā, darbojoties 4 stundām dienā, 365 dienas. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
(Eesti)	Energitarbimine kWh aastas, eeldusel et televisori töötab nelj päeva päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energitarbimine eeldab televisori kasutamist.	Energitarbimine kWh aastas, eeldusel et televisori töötab nelj päeva päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energitarbimine eeldab televisori kasutamist.
(فارسی)	میان مصرف انرژی در یک سال بر مبنای مصرف انرژی در روز 4 ساعت در روز 365 روز است. مصرف واقعی انرژی بستگی به نحوه استفاده از تلویزیون دارد.	میان مصرف انرژی در یک سال بر مبنای مصرف انرژی در روز 4 ساعت در روز 365 روز است. مصرف واقعی انرژی بستگی به نحوه استفاده از تلویزیون دارد.

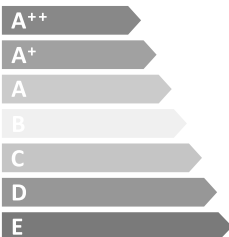


ENERG
енергия · ενεργεια



HITACHI

40HE4000



A+

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI

46
Watt

67
kWh/annum

102
cm



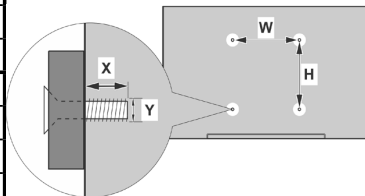
40
inch

2010/1062 - 2017



50448592

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	200
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικά	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογώντων οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Ενσωμάτωση (Y)
Polski	WYMARI DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
Čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZED VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Delka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FAU TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORII SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni suruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄSENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вяткоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ШИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanje	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknji (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većine uzorka otvora (mm)	Većine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Šriegis (Y)
Latviešu	VESA SENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmēri (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithrave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	الغزل (Y)
עברית	VESA מודול התקנה על הקיר	גודל מודול התקנה (mm)	גודל הברגים	אורך (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

TR: İşbu belgede: HITACHI Europe Ltd., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

EN: Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

BG: С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

CZ: Tímto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

DA: Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyrtypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

DE: Hiermit erklärt HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagenentwurf TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

EL: Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλούσας συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

ES: Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

ET: Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

FI: HITACHI Europe Ltd., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

FR: Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

HR: HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

HU: HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

IT: Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva

2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

LT: Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

LV: Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

MT: B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gej: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

NL: Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparaat TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

PL: HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

PT: O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

RO: Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SK: HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SL: HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SV: Härmed försäkrar HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>



50448605